CENTRUM EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ W WARSZAWIE,
ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

INFORMATOR

EDYCJA JUBILEUSZOWA

X Zachodniopomorski Festiwal Klarnetowy

Szczecin 2022

X ZACHODNIOPOMORSKI FESTIWAL KLARNETOWY

6 - 9 KWIETNIA 2022 r.

CENTRUM EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ W WARSZAWIE,
ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

X ZACHODNIOPOMORSKI FESTIWAL KLARNETOWY

O ZASIĘGU OGÓLNOPOLSKIM I MIĘDZYNARODOWYM

SZCZECIN, 6 - 9 KWIETNIA 2022 r.

X Zachodniopomorski Festiwal Klarnetowy

Szczecin 2022

PATRONAT HONOROWY: MINISTERSTWO KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
WOJEWODA ZACHODNIOPOMORSKI ZBIGNIEW BOGUCKI
MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO OLGIERD GEBLEWICZ
PREZYDENT MIASTA SZCZECIN PIOTR KRZYSTEK

ORGANIZATOR: CENTRUM EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ W WARSZAWIE
ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

Szanowni Państwo!
Drodzy klarneciści!

Cieszę się, że po czterech latach przerwy mam zaszczyt i przyjemność powitać Państwa na X Jubileuszowej edycji Zachodniopomorskiego Festiwalu Klarnetowego o zasięgu ogólnopolskim i międzynarodowym.
Główną misją Festiwalu jest obcowanie młodych artystów z Wielkimi Autorytetami, ukazywanie młodym adeptom sztuki drogi do mistrzostwa oraz stworzenie przestrzeni do spotkania środowiska muzycznego klarnecistów: uczniów, pedagogów, artystów oraz miłośników muzyki klarnetowej.
Pragnę podkreślić, że Festiwal ma już swoją tradycję i jest znaczącym wydarzeniem artystycznym w kraju, przyczyniając się do zwiększenia liczby prestiżowych festiwali i konkursów muzycznych. Festiwal jest promocją Miasta Szczecin i Województwa Zachodniopomorskiego.
Jestem szczęśliwy, że mogę gościć jako solistów i jurorów wybitnych klarnecistów z Polski i zagranicy, którzy swoją obecnością podnoszą rangę naszego Festiwalu.
Młodzi artyści – klarneciści będą mieli niezwykłą okazję do poznania wielkich osobowości muzycznych i znakomitych dzieł muzyki klarnetowej, sprawdzenia swoich umiejętności, przeżycia artystycznych emocji, pozwalających na fascynację związaną z uprawianą dziedziną sztuki.
W tegorocznej X jubileuszowej edycji Gwiazdą Festiwalu jest Sharon Kam – światowej sławy klarnecistka, która wykona z Orkiestrą Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie pod dyrekcją Gregora Bühla koncerty klarnetowe B.H. Crusella i K. Kurpińskiego.
Gorące podziękowania składam Pani Dorocie Serwie - Dyrektorowi Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie oraz Pani dr hab. Mirosławie Jarmołowicz prof. AS – Rektorowi Akademii Sztuki za życzliwość i nieocenioną pomoc we współorganizacji Festiwalu. Dziękuję również wszystkim sponsorom i fundatorom nagród, a w szczególności Głównemu Sponsorowi muzycznemu – firmie YAMAHA.
Organizatorem Zachodniopomorskiego Festiwalu Klarnetowego jest Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Feliksa Nowowiejskiego w Szczecinie oraz Centrum Edukacji Artystycznej w Warszawie, a współorganizatorem Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie i Akademia Sztuki w Szczecinie.

Jestem przekonany, że X Zachodniopomorski Festiwal Klarnetowy, podobnie jak poprzednie edycje, dostarczy niezapomnianych wrażeń artystycznych i niezwykłych wzruszeń zarówno uczestnikom jak i słuchaczom.

Dyrektor Artystyczny Festiwalu
dr hab. Piotr Piechocki

Dear Sir or Madam,
Dear Clarinetists!

I am pleased to have the honour and pleasure to welcome you, after a four-year break, to the 10th Jubilee edition of the West Pomeranian Clarinet Festival of national and international reach.
The main mission of the Festival is to bring young artists into contact with Great Authorities, to show young adepts of the art the way to mastery and to create a meeting space for the musical community of clarinettists: students, teachers, artists and clarinet music lovers.
I would like to emphasize that the Festival already has its own tradition and is a significant artistic event in the country, contributing to the increase in the number of prestigious festivals and music competitions. The festival is a promotion of the City of Szczecin and the West Pomeranian Voivodeship
I am happy to host outstanding clarinettists from Poland and abroad as soloists and jurors, who with their presence raise the rank of our Festival.
Young artists - clarinettists will have a unique opportunity to meet great musical personalities and excellent clarinet works, test their skills, experience artistic emotions, allowing fascination with the field of art.
In this year's 10th jubilee edition, the star of the Festival is Sharon Kam - world-famous clarinettist, who will perform clarinet concertos by B.H. Crusell and K. Kurpiński with the Mieczysław Karłowicz Philharmonic Orchestra in Szczecin conducted by Gregor Bühl.
I would like to thank Ms. Dorota Serwa - Director of the Mieczysław Karłowicz Philharmonic in Szczecin and Ms. Mirosława Jarmołowicz prof. AS - Rector of the Academy of Arts for their kindness and invaluable help in co-organising the Festival. I would also like to thank all sponsors and prize funders, especially the Main Music Sponsor - YAMAHA Company.
The organiser of the West Pomeranian Clarinet Festival is the Feliks Nowowiejski State Music School Complex in Szczecin and the Centre for Artistic Education in Warsaw, while the co-organiser is the Mieczysław Karłowicz Philharmonic in Szczecin and the Academy of Art in Szczecin.
I am convinced that the 10th West Pomeranian Clarinet Festival, like its previous editions, will provide unforgettable artistic impressions and extraordinary emotions to both participants and listeners.

Artistic Director of the Festival
dr hab. Piotr Piechocki

Skład Jury
X Zachodniopomorskiego Festiwalu Klarnetowego

Grupa I i II (Szkoły Muzyczne I st.)

dr hab. Bogusław Jakubowski, prof. AS - Akademia Sztuki w Szczecinie – przewodniczący
prof. dr hab. Roman Widaszek – Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach
dr hab. Grzegorz Wieczorek – Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
dr Krzysztof Krzyżewski – Akademia Sztuki w Szczecinie

Grupa III (Szkoły Muzyczne II st.)

prof. dr hab. Andrzej Godek – Akademia Muzyczna im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie - przewodniczący
prof. dr hab. Bogdan Ocieszak – Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku
prof. dr hab. Jan Jakub Bokun – Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu
dr hab. Romuald Gołębiowski – Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina w Warszawie

Grupa IV (Akademie Muzyczne i Uniwersytety Muzyczne)

prof. Jean Marc Fessard - Royal Conservatory of Brussel - przewodniczący
prof. Slavko Kovačič - University of Maribor
prof. Irvin Venyš - Academy of Performing Arts in Prague
Vitor Fernandes - Guest Principal Clarinet London Symphony Orchestra
Aleksander Romański - Sinfonia Varsovia Orchestra

Główny sponsor:

YAMAHA

Festiwal został dofinansowany ze środków:

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

centrum edukacji artystycznej

Szczecin

Pomorze Zachodnie

Patronat Honorowy:

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Wojewoda Zachodniopomorski

PATRONAT HONOROWY MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO OLGIERDA GEBLEWICZA

Patronat honorowy Prezydenta Miasta Szczecin

Organizatorzy:

ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

centrum edukacji artystycznej

Współorganizatorzy:

FILHARMONIA SZCZECIN

AKADEMIA SZTUKI

Partnerzy:

ZAMEK KSIĄŻĄT POMORSKICH W SZCZECINIE

im. prof. Marka Jasińskiego

PAŃSTWOWA SZKOŁA MUZYCZNA I STOPNIA

Jurorów i Solistów gości:

Campanile HOTEL RESTAURANT

Media:

TVP 3 SZCZECIN

RADIO SZCZECIN

GŁOS SZCZECIŃSKI

Kurier SZCZECIŃSKI

POLSKA Dziennik Regionalny

infoludek.pl PIERWSZY PORTAL W SZCZECINIE

Sponsorzy i Fundatorzy nagród:

Rada Rodziców
Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych
im. Feliksa Nowowiejskiego
w Szczecinie

Jury

Grupa I i II (Szkoły Muzyczne I st.)

dr hab. Bogusław Jakubowski, prof. AS
Akademia Sztuki w Szczecinie
przewodniczący

prof. dr hab. Roman Widaszek
Akademia Muzyczna im. Karola Szymanowskiego w Katowicach

dr hab. Grzegorz Wieczorek
Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku

dr Krzysztof Krzyżewski
Akademia Sztuki w Szczecinie

Jury

Grupa III (Szkoły Muzyczne II st.)

prof. dr hab. Andrzej Godek
Akademia Muzyczna im. Krzysztofa Pendereckiego w Krakowie
przewodniczący

prof. dr hab. Bogdan Ocieszak
Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku

prof. dr hab. Jan Jakub Bokun
Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

dr hab. Romuald Gołębiowski
Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina w Warszawie

Jury

Grupa IV (Akademie Muzyczne i Uniwersytety Muzyczne)

prof. Jean Marc Fessard - przewodniczący
Royal Conservatory of Brussel

prof. Slavko Kovačič
University of Maribor

prof. Irvin Venyš - Academy
of Performing Arts in Prague

Vitor Fernandes
Guest Principal Clarinet London
Symphony Orchestra

Aleksander Romański
Sinfonia Varsovia Orchestra

Artyści Festiwalu

Sharon Kam
Gwiazda Festiwalu

Wiktoria Grajewska

dr hab. Bogusław Jakubowski,
prof. AS

dr Krzysztof Krzyżewski

Piotr Wybraniec

Artyści Festiwalu

Krzysztof Baturo

dr hab. Piotr Piechocki

dr Dorota Maciaszczyk

Marianna Waszkiewicz

Tomasz Żymła

dr hab. Wojciech Kołaczyk,
prof. AS

Wykładowcy festiwalu

prof. dr hab. Jan Jakub Bokun

prof. Jean Marc Fessard

Vitor Fernandes

prof. dr hab. Andrzej Godek

dr hab. Bogusław Jakubowski,
prof. AS

Wykładowcy festiwalu

prof. dr hab. Bogdan Ocieszak

prof. Irvin Venyš

prof. dr hab. Roman Widaszek

Dorota Żołnacz

Główny Sponsor
X Zachodniopomorskiego
Festiwalu Klarnetowego

DLA PUBLICZNOŚCI.
NA SCENĘ.
DLA MAGII MOMENTU.
Jeśli jesteś profesjonalnym muzykiem, instynktownie wyczuwasz, kiedy instrument jest doskonały. Dzięki zachwycającej barwie, dynamice brzmienia oraz pięknej formie, seria klarnetów Yamaha Custom wyznacza nowe standardy w dziedzinie klarnetowego rzemiosła.
YAMAHA
Make Waves

Nagrodę Firebird Clarinet
dla laureata I miejsca w grupie IV
ufundowała
firma Royal Global

BUFFET
CRAMPON
PARIS

Vandoren®

STROIKI, USTNIKI I AKCESORIA

Firma
Vandoren
jest sponsorem
X Zachodniopomorskiego
Festiwalu Klarnetowego w Szczecinie

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR W POLSCE:
SALON I SERWIS INSTRUMENTÓW DĘTYCH PIOTRA ŚMIETANY
ul. Zacisze 2/3 40-025 Katowice
tel.: 32 781 50 00
www.smietanaserwis.pl
serwis@smietanaserwis.pl

...wybierz to co najlepsze

40-025 Katowice, ul. Zacisze 2/3
tel.: +48 32 781 50 00
e-mail: serwis@smietanaserwis.pl

Muse
CLARINETTES SIB & LA
BB & A CLARINETS
HENRI SELMER PARIS
Henri SELMER Paris
Concepteur et fabricant d'instruments à vent et de becs depuis 1885
Designer and manufacturer of wind instruments and mouthpieces since 1885
selmer.fr

ZAMEK KSIĄŻĄT POMORSKICH W SZCZECINIE

Miejsce spotkań i wydarzeń kulturalnych

KONCERTY / WYSTAWY / SPEKTAKLE
KINO ZAMEK / WARSZTATY / IMPREZY PLENEROWE

zamek.szczecin.pl

MIECZYSŁAW KARŁOWICZ

DZIEŁA WSZYSTKIE

WIELKA SYMFONIKA W NAJLEPSZYM WYDANIU!

ALBUMY W JAKOŚCI SUPER AUDIO CD

PŁYTY DOSTĘPNE W SKLEPIE FILHARMONII SZCZECIN ORAZ W ULUBIONYCH SERWISACH MUZYCZNYCH

Spotify · Apple Music · iTunes Store · deezer · amazon music · TIDAL

FILHARMONIA SZCZECIN

Filharmonia im. M. Karłowicza w Szczecinie
ul. Małopolska 48, 70-515 Szczecin
tel. +48 91 431 07 20
infolinia +48 539 94 94 54
www.filharmonia.szczecin.pl | 2022

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie Miejska Instytucja Kultury współprowadzona przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Szczecin

akademia sztuki w szczecinie

rekrutacja 2022/23

AKADEMIA SZTUKI

INSTRUMENTALISTYKA

STUDIA PIERWSZEGO STOPNIA/ STUDIA DRUGIEGO STOPNIA

KIERUNEK

Instrumentalistyka

SPECJALNOŚCI

akordeon, altówka, fagot, flet, fortepian, gitara
harfa, klarnet, kontrabas, obój, organy,
perkusja, puzon, saksofon, skrzypce,
trąbka, tuba, waltornia, wiolonczela

NAUCZYMY CIĘ

samodzielnego tworzenia interpretacji artystycznej dzieła muzycznego

wykonywania reprezentatywnego repertuaru związanego z własną specjalnością

właściwego odczytania tekstu nutowego

wykorzystywania wiedzy dotyczącej podstawowych kryteriów stylistycznych wykonywanych utworów

współpracy z innymi muzykami w różnego typu zespołach

warsztatu technicznego potrzebnego do profesjonalnej prezentacji muzycznej

edukowania w zakresie swej specjalności na poziomie podstawowym edukacji muzycznej

www.rekrutacja.akademiasztuki.eu
www.StudiujSztuke.pl

AP0528
DDD
©2021
℗2021
TT: 62'31"
Made in the EU
MCPS
COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO
BOGUSŁAW JAKUBOWSKI
Clarinet and New Polish Chamber Music
Pawlik • Klimek • Cieślak
Mazurek • Stalmierski
Acte Préalable
ALL RIGHTS OF THE PRODUCER AND OF THE OWNER OF THE WORK RESERVED. UNAUTHORIZED COPYING, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.

Jan Jakub BOKUN

Jakub KOŚCIUSZKO

CLARINET / GUITAR

A LA CARTE 2

a brand new album from
Jan Jakub Bokun / clarinet
and Jakub Kościuszko / guitar

JBRecords 025-2, QBK 031

Astor Piazzolla (1921-1992)

1 **Concierto para quinteto** (arr. Gabriel Senanes) 8:31
Jan Jakub Bokun - clarinet
Slovak Quartet, Anton Jaro - double bass
Rec.: Studio 2 of the Slovak Radio in Bratislava, Slovakia, January 2010

2 **Libertango** 3:29

L'Histoire du Tango for flute (arr. for clarinet) and guitar

3 **Bordel 1900** 3:35

4 **Café 1930** 5:26

5 **Nightclub 1960** 5:02

6 **Concert d'aujourd'hui** 3:22
Duo Guitarinet
Jan Jakub Bokun - clarinet
Krzysztof Pełech - guitar
Live rec. from Clarinetfest 2002, Stockholm, July 5, 2002

Double Concerto for bandoneon (arr. for clarinet), guitar and string orchestra *Hommage à Liège*

7 **Introducción** 3:38

8 **Milonga** 5:36

9 **Tango** 6:00
Krzysztof Pełech - guitar
Jan Jakub Bokun - clarinet and conductor
Camerata Moravia Chamber Orchestra
Rec.: April 5-6, 2007 at the Reduta Hall in Olomouc, Czech Republic

Bonus track:

10 **Allegro Tangabile** (arr. Cristian Zarate) 3:29
Mariano Rey - clarinet
Inter>CAMERATA Chamber Orchestra
Jan Jakub Bokun - conductor
Live rec. from Clarimania 2015,
Wrocław Philharmonic Hall, April 15, 2015

JB RECORDS

℗ 2021, JBRecords
© 2002-2015 Jan Jakub Bokun

JBRecords 029-2
www.jbrecords.com.pl

dwójka POLSKIE RADIO

5 900308 517291 >

Wrocław miasto spotkań Wsparte przez Wydział Kultury Urzędu Miejskiego Wrocławia

Łukasz Woś

Barwy klarnetu / Shades of the clarinet

JB RECORDS

1. Nokturn na klarnet i fortepian / Nocturne for clarinet and piano 5:08
2. Scherzino na klarnet i gitarę / Scherzino for clarinet and guitar 3:24
3. Elegia na klarnet basowy i fortepian / Elegy for bass clarinet and piano 4:20

Kwintet klarnetowy / Clarinet quintet

4. I. Lento 4:16
5. II. Moderato. Allegro vivace. Scherzo 5:13
6. III. Adagio. Romanza 6:49
7. IV. Allegro molto 5:08

2-7 światowe premiery fonograficzne / world premiere recordings

Piotr Piechocki - klarnet, klarnet basowy / clarinet, bass clarinet
Karolina Stańczyk - fortepian / piano
Jakub Kościuszko - gitara / guitar
Paweł Maślanka - skrzypce I / violin I
Karolina Uźniak-Gunia - skrzypce II / violin II
Grzegorz Sadowski - altówka / viola
Tomasz Szczęsny - wiolonczela / cello

Projekt dofinansowany ze środków
Gminy Miasto Szczecin

Szczecin

AKADEMIA SZTUKI

JBRecords 024-2
www.jbrecords.com.pl

5 900308 517246 >

GALERIA FAN
FAN
SALON MUZYCZNY
- ponad 8000 produktów dostępnych od ręki
- ponad 500 m/kw powierzchni wystawowych
- największy na pomorzu wybór instrumentów
- nowo otwarta galeria instrumentów klasycznych
GALERIA FAN
łączy nas muzyka...
Salon Muzyczny FAN, ul. Św. Wojciecha 1, 70-410 Szczecin
www.fan.com.pl, e-mail: info@fan.com.pl, tel. (91) 48 92 923

Campanile Szczecin

Radość pobytu

Hotel oferuje 85 klimatyzowanych pokoi do jedno lub dwuosobowego wykorzystania w tym 40 z oddzielnymi łóżkami.

Campanile Szczecin to:

- Komfort pracy i wypoczynku, profesjonalna obsługa
- 4 sale konferencyjne o łącznej powierzchni 178m^2 dla 160 uczestników
- Bezpłatne Wi-Fi
- Parking samochodowy
- Restauracja serwująca dania kuchni polskiej i międzynarodowej
- 5 minut jazdy na Dworzec Szczecin Główny
- 46 km od Międzynarodowego Dworca Lotniczego w Szczecinie
- 13 km od polsko-niemieckiego przejścia granicznego Lubieszyn-Linken
- 127 km od Berlina

Campanile Szczecin
ul. Wyszyńskiego 30, 70-203 Szczecin
tel.: +48 91 481 77 00
fax: +48 91 481 77 01
e-mail: szczecin@campanile.com
www.campanile-szczecin.pl

rok. zał. 1946

EUROGRAW

biuro@eurograw.pl www.eurograw.pl

Al. Wojska Polskiego 13
70 - 470 Szczecin
(naprzeciwko byłego kina Kosmos)

PARTER
tel./fax: 91 488 07 82; 91 434 42 32, kom. 601 75 94 54
PN - PT 8.30-17.00

1 PIĘTRO
tel./fax: 91 433 73 11; tel. 91 433 89 55
PN - PT 8.30-17.00

TROFEA I NAGRODY

GRAWEROWANIE

STEMPLE

SYSTEMY INFORMACJI WIZUALNEJ

Hale

Formy przestrzenne

Szyldy świetlne

Grafika na pojazdach

el decor

Pracownia reklamy wizualnej

Tel. 091 453 24 22
kom. 601 711 705

eldecor@o2.pl

70 - 478 Szczecin
Al. Wojska Polskiego 65

Kształcimy wszechstronnie muzyków
w specjalnościach klasycznych i jazzowych

ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH
IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

Szczecin, ul. Staromłyńska 13 | www.zsm2.szczecin.pl | tel. (+48) 91 488 13 56

CENTRUM EDUKACJI ARTYSTYCZNEJ W WARSZAWIE

ZESPÓŁ PAŃSTWOWYCH SZKÓŁ MUZYCZNYCH IM. FELIKSA NOWOWIEJSKIEGO W SZCZECINIE

X ZACHODNIOPOMORSKI FESTIWAL KLARNETOWY

O ZASIĘGU OGÓLNOPOLSKIM I MIĘDZYNARODOWYM

SZCZECIN, 6 - 9 KWIETNIA 2022

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE, REGULAMIN ORAZ KARTA ZGŁOSZENIA ZNAJDUJĄ SIĘ NA STRONIE:
WWW.FESTIWALKLARNETOWY.SZCZECIN.PL

DYREKTOR ARTYSTYCZNY FESTIWALU – DR HAB. PIOTR PIECHOCKI
Z-CA DYREKTORA ARTYSTYCZNEGO – DR HAB. BOGUSŁAW JAKUBOWSKI, PROF. AS

FESTIWAL DOFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW:

Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

centrum edukacji artystycznej

Szczecin

Pomorze Zachodnie

GWIAZDA FESTIWALU

SHARON KAM

ORGANIZATORZY

PATRONAT HONOROWY

WSPÓŁORGANIZATORZY

PARTNERZY

JURORÓW I SOLISTÓW GOŚCI

Campanile

MEDIA

SPONSORZY I FUNDATORZY NAGRÓD

GŁÓWNY SPONSOR: YAMAHA

REGULAMIN
X ZACHODNIOPOMORSKIEGO
FESTIWALU KLARNETOWEGO

1.

Organizatorem X Zachodniopomorskiego Festiwalu Klarnetowego jest Centrum Edukacji Artystycznej w Warszawie oraz Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Feliksa Nowowiejskiego w Szczecinie.

2.

Współorganizatorem Festiwalu jest Filharmonia im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie, Akademia Sztuki w Szczecinie, Orkiestra Collegium Balticum Sinfonietta oraz Stowarzyszenie Bałtycka Manufaktura Cooltury. Partnerami Festiwalu są: Zamek Książąt Pomorskich w Szczecinie, Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Tadeusza Szeligowskiego w Szczecinie, Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I st. im. prof. Marka Jasińskiego w Szczecinie.

3.

Celem Festiwalu jest popularyzacja muzyki klarnetowej, promocja najzdolniejszych uczniów i studentów oraz podnoszenie poziomu nauczania gry na klarnecie poprzez konfrontację osiągnięć i wymianę doświadczeń.

4.

Festiwal odbędzie się w dniach 6 – 9 kwietnia 2022 r. w Zespole Państwowych Szkół Muzycznych im. Feliksa Nowowiejskiego w Szczecinie.

5.

W Festiwalu mogą brać udział uczniowie wszystkich rodzajów szkół muzycznych I i II stopnia oraz studenci Wydziałów Instrumentalnych Akademii Muzycznych oraz Uniwersytetów Muzycznych z Polski i zagranicy.

6.

Każda szkoła / uczelnia może zgłosić dowolną ilość uczestników i zespołów kameralnych.

7.

W Festiwalu mogą uczestniczyć soliści oraz jednorodne zespoły klarnetowe w następujących grupach:

- I grupa – uczniowie Szkół Muzycznych I stopnia (klasy I-III cykl sześcioletni oraz klasy I-II cykl czteroletni),
  Grupa wiekowa dla gości z zagranicy – od 6 do 12 lat
- II grupa - uczniowie Szkół Muzycznych I stopnia
  (klasy IV-VI cykl sześcioletni oraz III-IV cykl czteroletni),

Grupa wiekowa dla gości z zagranicy – od 13 do 15 lat

- III grupa – uczniowie Szkół Muzycznych II stopnia oraz uczniowie klas VII i VIII OSM I st.

Grupa wiekowa dla gości z zagranicy –od 16 do 19 lat

- IV grupa – studenci Wydziałów Instrumentalnych Akademii Muzycznych i Uniwersytetów Muzycznych z Polski i zagranicy – zasięg międzynarodowy.

8.

W grupie I, II i III dopuszcza się udział solistów i zespoły kameralne z zagranicy.

9.

Na Festiwalu należy wykonać obowiązkowo z pamięci: utwór dowolny z akompaniamentem lub dwa utwory z akompaniamentem lub jeden utwór z akompaniamentem, drugi solo, nie przekraczając obowiązującego limitu wyznaczonego czasu. Nie dopuszcza się wykonania samego utworu solo.
Zespoły kameralne wykonują program z nut zgodnie z wyznaczonym limitem czasowym.
Czas trwania prezentacji nie powinien przekraczać:
dla I grupy – do 5 min.,
dla II grupy – do 8 min.,
dla III grupy – do 12 min.,
dla IV grupy – do 15 min.
Wyznaczony limit czasowy będzie ściśle przestrzegany przez Jury i jest jednakowy zarówno dla solistów jak i zespołów kameralnych.

10.

W przypadku zmian w programie należy powiadomić o tym fakcie organizatora przed rozpoczęciem przesłuchań.

11.

Wszyscy uczestnicy otrzymują dyplomy uczestnictwa, a zdobywcy trzech pierwszych miejsc w każdej grupie otrzymują dyplomy laureatów oraz nagrody. Przewidziane są również dodatkowe atrakcyjne nagrody ufundowane przez Sponsorów Festiwalu.

12.

Laureatami Festiwalu są uczestnicy, którzy w wyniku decyzji Jury uzyskali pierwsze, drugie lub trzecie miejsce oraz nagrodę Grand Prix.

13.

Laureat, który uzyskał najwyższą liczbę punktów ze wszystkich grup, otrzyma nagrodę specjalną Grand Prix ufundowaną przez Głównego Sponsora Festiwalu. Decyzję o przyznaniu nagrody podejmuje Jury.

14.

Dla laureatów Festiwalu przewidziane są m.in. nagrody specjalne ufundowane przez: Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego, Prezydenta Miasta Szczecin, Rektora Akademii Sztuki w Szczecinie, Dyrektora Filharmonii im. Mieczysława Karłowicza w Szczecinie, Dyrektora Zamku Książąt Pomorskich w Szczecinie.

15.

Wybrani przez Jury Laureaci Festiwalu zobowiązani są do nieodpłatnego wystąpienia w Koncertach Laureatów.

16.

W Festiwalu nie mogą uczestniczyć uczniowie Jurorów oraz osoby spokrewnione z Jurorami (dot. grupy I, II, III).

17.

Laureaci Festiwalu grupy I, II, III (w myśl obowiązujących przepisów prawa) uzyskują uprawnienia:

a. Do zwolnienia z egzaminu promocyjnego lub końcowego z najwyższą pozytywną oceną klasyfikacyjną (art. 44zh ustawy z dnia 7 września 1991 r. – o systemie Oświaty)
b. Do przyjęcia w pierwszej kolejności do publicznej Szkoły ponadpodstawowej (art. 132 ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. – Prawo Oświatowe)

18.

Jury powołuje Dyrektor Centrum Edukacji Artystycznej w Warszawie.

19.

Jury Festiwalu ocenia występ solisty lub zespołu wg następujących kryteriów:

a. Solista
   - Aparat gry
   - Intonacja i jakość brzmienia
   - Pamięć muzyczna
   - Znajomość formy utworu i umiejętność jej realizacji
   - Interpretacja i zgodność wykonania ze stylem muzycznym
   - Prawidłowość doboru repertuaru
   - Prezentacja sceniczna
b. Zespół
   - Zachowanie proporcji brzmieniowych (balans zespołu)
   - Intonacja i jakość brzmienia zespołu
   - Współpraca muzyków w zespole
   - Interpretacja i zgodność wykonania ze stylem muzycznym
   - Prawidłowość doboru repertuaru
   - Prezentacja sceniczna

20.
Uczestnicy Festiwalu oceniani będą w skali 10-25 pkt.

21.
Obrady Jury są tajne. Wyniki głosowań poszczególnych Jurorów nie zostaną podane do publicznej wiadomości.

22.
Decyzje Jury są ostateczne i niepodważalne.

23.
Uczniowie szkół muzycznych I i II stopnia nie wpłacają wpisowego.

24.
Wpisowe obowiązuje wyłącznie dla grupy IV (Studenci)
- 120 zł od każdego uczestnika, należy wpłacać do 7 marca 2022 r. z nazwiskiem uczestnika oraz dopiskiem „Festiwal Klarnetowy" na konto:
Zespół Państwowych Szkół Muzycznych w Szczecinie. Nr konta 29 1010 1599 0053 1113 9134 0000 (NBP o/o Szczecin).

25.
Wpłata wpisowego jest potwierdzeniem przyjazdu na Festiwal i w przypadku rezygnacji z udziału nie podlega zwrotowi.

26.
Jeżeli uczestnik występuje jednocześnie jako solista i członek zespołu wnosi tylko jedną opłatę.

27.
Jeżeli uczestnik występuje wyłącznie w zespole kameralnym wnosi 50% obowiązującej opłaty tj. 60 zł

28.
Festiwal będzie otwarty dla publiczności oraz mediów. Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do bezpłatnego fotografowania, a także swobodnej emisji produkcji konkursowych oraz koncertu laureatów przez radio i telewizję.

29.
Występy mogą być rejestrowane przez organizatora i wykorzystane do celów reklamowych Festiwalu.

30.
Koszty związane z przyjazdem i wyżywieniem pokrywają szkoły/ uczelnie delegu-

jące uczestników lub sami zainteresowani.

31.

Każdy uczestnik występuje z własnym akompaniatorem. W wyjątkowych sytuacjach istnieje możliwość odpłatnego skorzystania z akompaniamentu pianisty – kameralisty ZPSM po wcześniejszym uzgodnieniu.

32.

Harmonogram przesłuchań oraz wszelkie informacje dotyczące festiwalu podane zostaną wyłącznie na stronie internetowej: www.festiwalklarnetowy.szczecin.pl

33.

Zgłoszenia uczestników należy wysyłać wyłącznie drogą elektroniczną na formularzu znajdującym się na stronie internetowej: www.festiwalklarnetowy.szczecin.pl. Formularz będzie dostępny w terminie
od 15 stycznia 2022 r. do 7 marca 2022 r.

34.

Liczba uczestników Festiwalu jest ograniczona. O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.

35.

Dane uczestników Festiwalu będą przetwarzane zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego
i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) Dz. Urz. UE z 2016 r. nr 119/1 – (zw. RODO) oraz ustawy z 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000).

36.

Organizator zastrzega sobie prawo do podania do publicznej wiadomości danych osobowych (imienia
i nazwiska, oraz nazwy szkoły) uczestników, którzy otrzymają nagrody i wyróżnienia na Festiwalu.

37.

W przypadku ograniczeń spowodowanych pandemią X edycja Festiwalu odbędzie się w formie on-line. Wówczas do powyższego Regulaminu zostanie dołączony aneks.

38.

W trybie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE)

2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych Dz. U. UE. L. 2016.119.1 z dnia 4 maja 2016r), zwanego dalej RODO, informuję:

a. Współadministratorami przetwarzanych danych osobowych są: Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Feliksa Nowowiejskiego w Szczecinie, ul. Staromłyńska 13, 70-561 Szczecin reprezentowana przez dyrektora. Kontakt: tel. 91 488 13 56, email: dyrektor@zsm2.szczecin.plInspektor Ochrony Danych Osobowych: https://bip.e-cea.pl/0102/ochrona-danych jest administratorem wszystkich danych osobowych niezbędnych w zakresie przygotowania i przeprowadzenia niniejszego konkursu.

b. Centrum Edukacji Artystycznej ul. Mikołaja Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa, reprezentowane przez dyrektora. Kontakt: tel. 224210621, email: sekretariat@cea.art.pl Inspektor Ochrony Danych Osobowych: https://cea-art.pl/pracownicy-cea/ jest administratorem wszystkich danych osobowych niezbędnych do zrealizowania zadań organizatora konkursu określonych przepisami prawa w tym wynikających ze sprawozdawczości wykonawcy wobec organizatora. Pozostałe prawa przysługujące osobie dostępne na: https://cea-art.pl/ochrona-danych-osobowych/

39.

Zgłoszenie udziału w Festiwalu oznacza akceptację niniejszego Regulaminu.

REGULATIONS FOR THE 10TH WEST POMERANIAN CLARINET FESTIVAL

1.

The organizer of the 10th West Pomeranian Clarinet Festival is the Artistic Education Center in Warsaw and the Feliks Nowowiejski State Music School Complex in Szczecin.

2.

The co-organizer of the Festival is the Philharmonic Mieczysław Karłowicz in Szczecin, the Academy of Art in Szczecin, the Collegium Balticum Sinfonietta Orchestra and the Bałtycka Manufaktura Cooltury Association. The partners of the Festival are: the Pomeranian Dukes' Castle in Szczecin, the Tadeusz Szeligowski Music School in Szczecin, and the Prof. Marek Jasiński Primary Music School in Szczecin
.

3.

The aim of the Festival is to popularize clarinet music, to promote the most talented pupils and students, and to raise the level of teaching to play the clarinet by confronting achievements and exchanging experiences.

4.

The festival will be held on April 6 - 9, 2022 at the Feliks Nowowiejski State Music School Complex in Szczecin.

5.

The festival is open to both Polish and international students of all types of music schools in primary, secondary, and higher education.

6.

Each school / university may register any number of participants and chamber ensembles.

7.

Soloists and homogeneous clarinet ensembles in the following groups may participate in the Festival:

a. Group I - students of 1st degree Music Schools
(grades 1-3 of the six-year course and grades 1-2 of the four-year course)
Age group for foreign guests - from 6 to 12 years old

b. Group II - students of 1st degree Music Schools
(grades 4-6 of the six-year course and grades 3-4 of the four-year course),
Age group for foreign guests - from 13 to 15 years old

c. Group III - students of 2nd degree Music Schools and students of 7th and 8th grades of 1st degree Music Schools
Age group for foreign guests - from 16 to 19 years

d. Group IV - students of the Instrumental Faculties of Music Academies and Universities of Music from Poland and abroad - international range.

8.

In groups I, II and III, participation of soloists and chamber ensembles from abroad is allowed.

9.

At the Festival, it is obligatory to perform from memory: any piece with accompaniment, or two pieces with accompaniment, or one piece with accompaniment, the other solo, not exceeding the applicable time limit. It is not allowed to perform a solo piece alone.

Chamber ensembles perform a program from notes according to the set time limit. The duration of the presentation should not exceed:
for group I - up to 5 minutes,
for group II - up to 8 minutes,
for group III - up to 12 minutes,
for group IV - up to 15 minutes
The set time limit will be strictly adhered to by the Jury and is the same for both soloists and chamber ensembles.

10.

In the event of any changes to the program, the organizer should be notified of this fact prior to the start of the auditions.

11.

All participants receive diplomas of participation, and the winners of the first three places in each group receive diplomas of laureates and prizes. There are also additional attractive prizes funded by the Festival's Sponsors.

12.

The winners of the Festival are the participants who, as a result of the Jury's decision, obtained the first, second or third place and the Grand Prix award.

13.

The winner who obtains the highest number of points from all groups will receive a special Grand Prix prize funded by the Main Sponsor of the Festival. The decision to award the prize is made by the Jury.

14.

The prize winners will be awarded special prizes funded by the Marshal of the West Pomeranian Voivodeship, the President of the City of Szczecin, the Rector of the Academy of Art in Szczecin, the Director of the Mieczysław Karłowicz Philharmonic in Szczecin and the Director of the Pomeranian Dukes' Castle in Szczecin.

15.

The Festival Laureates selected by the Jury are obliged to perform free of charge in the Laureate Concerts.

16.

Students of the Jurors and persons related to the Jurors may not participate in the Festival (for groups I, II, III).

17.

The laureates of the Festival, groups I, II, III (in accordance with applicable law) are en-

titled to:

a. For exemption from the promotional or final exam with the highest positive classification grade (art.44zh of the Act of September 7, 1991 - on the Education System)

b. To be admitted first to the public secondary school (art.132 of the Act of December 14, 2016 - Educational Law)

18.

The jury are appointed by the Director of the Artistic Education Centre in Warsaw.

19.

The Jury of the Festival evaluates the performance of a soloist or an ensemble according to the following criteria:

a. Soloist
   - Playing techniques
   - Intonation and sound quality
   - Musical memory
   - Knowledge of the form of a piece and the ability to implement it
   - Interpretation and compliance with the musical style
   - Correct selection of the repertoire
   - Stage presentation

b. Ensemble
   - Maintaining the sonic proportions (ensemble balance)
   - Intonation and quality of the ensemble's sound
   - Cooperation of musicians in the ensemble
   - Interpretation and compliance with the musical style
   - Correct selection of the repertoire
   - Stage presentation

20.

The participants of the Festival will be assessed on a scale of 10-25 points.

21.

The deliberations of the Jury are secret. The voting results of individual Jurors will not be made public.

22.

The decisions of the Jury are final and indisputable.

23.

Students of 1st and 2nd degree music schools do not pay the registration fee.

24.

The entry fee is valid only for group IV (Students)
- PLN 120 per participant, must be paid by March 7, 2022 with the participant's name and the note „Clarinet Festival" to the account:
Zespół Państwowych Szkół Muzycznych w Szczecinie.
Account number 29 1010 1599 0053 1113 9134 0000 (NBP o/o Szczecin).

25.

Payment of the entry fee is a confirmation of arrival at the Festival and is not refundable in the event of resignation from participation.

26.

If a participant performs both as a soloist and a member of the ensemble, he/she pays only one fee.

27.

If a participant performs only in a chamber ensemble, he/she shall pay 50% of the applicable fee - PLN 60.

28.

The festival will be open to the public and the media. The organizers reserve the right to take photos free of charge, as well as broadcast the participants' performances and the Prize Winners' Concerts on the radio and the television with no restrictions.

29.

The performances can be registered by the organizer and used for advertising purposes of the Festival.

30.

Travel and food costs are covered by the institutions registering the participants or by the participants themselves.

31.

Each participant performs with his own accompanist. In exceptional cases, it is possible to ask for an accompanist of the State Music School Complex, for a fee, upon prior arrangement.

32.

The timetable for the auditions and information concerning the festival will only be available on our website: www.festiwalklarnetowy.szczecin.pl

33.

Applications of participants should be sent only by electronic means, using the form available on the website: www.festiwalklarnetowy.szczecin.pl. The form will be available from 15 January 2022 to 7 March 2022.

34.

The number of participants in the Festival is limited. The order of applications decides about admission.

35.

The data of the Festival participants will be processed in accordance with the Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection), Journal Of EU of 2016 No. 119/1 - (referred to as GDPR) and the Act of May 10, 2018 on the protection of personal data (Journal of Laws of 2018, item 1000).

36.

The organizer reserves the right to publish personal data (name and names and names of schools) of participants who will receive awards and distinctions at the Festival.

37.

In the event of limitations caused by a pandemic, the 10th edition of the Festival will be held on-line. Then, an annex will be attached to the above Regulations.

38.

Pursuant to Art. 13 sec. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC (general regulation on data protection, Journal of Laws UE. 2016.119.1 of May 4, 2016), hereinafter referred to as the GDPR, you are informed:
The co-administrators of the processed personal data are:

a. the Feliks Nowowiejski State Music School Complex in Szczecin,
   ul. Staromłyńska 13, 70-561 Szczecin
   represented by the director.
   Contact: tel. 91 488 13 56, email: direct@zsm2.szczecin.pl
   Personal Data Protection Inspector:
   https://bip.e-cea.pl/0102/ochrona-danych
   is the administrator of all personal data necessary for the preparation and conduct of this competition.

b. Artistic Education Center
ul. Mikołaja Kopernika 36/40, 00-924 Warsaw
represented by the director.
Contact: tel. 224 210 621, email: sekretariat@cea.art.pl
Personal Data Protection Inspector: https://cea-art.pl/pracownica-cea/
is the administrator of all personal data necessary to perform the tasks of the competition organizer specified by law, including those resulting from the contractor's reporting to the organizer.
Other rights of the person available at:
https://cea-art.pl/ochrona-danych-osobowych/

39.

Application for participation in the Festival means acceptance of these Regulations.

Notatki

Notatki